

# HEIM SPIEL

#5

DAS STADIONMAGAZIN  
DER SÜDSTADTLEGENDEN  
SAISON 2014/15 · 13.9.2014

UNSER GEGNER HEUTE

**SpVgg Unterhaching**

UNSERE SÜDSTADTLEGENDE

**Tobias Fink**



[www.fortuna-koeln.de](http://www.fortuna-koeln.de)

ZEIGT'S UNS!





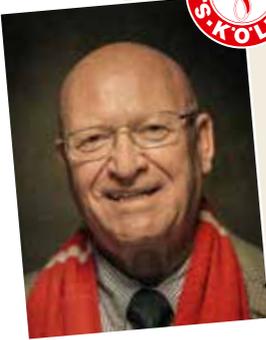
# Bei HIT kommt jeder Fan auf seinen *Genuss!*

*Beim Fußball gibt es immer Überraschungen.*

*Wir hingegen spielen bei Frische und Qualität konstant in der 1. Liga: Ob Fleisch, Wurst, Fisch oder Obst und Gemüse – HIT bietet Ihnen eine große Auswahl an hochwertigen Frischeprodukten.*

*Das ist Qualität, die Sie schmecken!*

*Natürlich* **HIT**



**Sehr verehrte Damen,  
sehr geehrte Herren,  
liebe Freundinnen, liebe Freunde &  
liebe FORTUNA-Fans!**

Zum heutigen Heimspiel gegen Unterhaching in der Fortuna-Arena im Jean-Löring-Sportpark begrüße ich Sie und die mitgereisten Gäste aus Unterhaching ganz herzlich!

Schauen Sie 'mal nicht auf die Tabelle, sondern begeistern Sie sich am tollen Spielgeschehen auf dem neuen grünen Rasen!

Das eingeschworene Team um Cheftrainer Uwe Koschinat und Kapitän Thomas Kraus wird Sie heute am frühen Nachmittag begeistern und uns „Allen“ drei Punkte erkämpfen, die wir dringend benötigen!

Seit dem „1.6.“ in München sind unsere Jungs „Legenden“, und diesem Titel werden sie auch in „Liga 3“ gerecht werden!

Ich wünsche Ihnen alles erdenklich Gute, eine gute Woche und Gottes Segen auf all' Ihren „Fortuna-Wegen“

**Ihr Klaus Ulonska  
Präsident**

## INHALT

- 04 Unser heutiger Gegner
- 06 Kader Fortuna Köln
- 08 Aktuelle Tabelle
- 10 Spielplan
- 13 Der Gästetrainer im Interview
- 15 Südstadtlegende Tobias Fink
- 18 Nachbericht Stuttgarter Kickers
- 20 Nachbericht MSV Duisburg
- 22 Nachbericht VfL Osnabrück
- 24 3. Liga News
- 26 Statistik
- 28 Vorbericht Borussia Dortmund U23
- 31 Sponsoren



## Unterhaching will Abstiegskampf meiden

Nachdem Fast-Abstieg in der vergangenen Saison will die Spielvereinigung Unterhaching in diesem Jahr den Abstiegskampf weitestgehend meiden. Trainer Christian Ziege soll das mit einem der jüngsten Teams der 3. Liga schaffen. Helfen sollen zudem zwei Akteure, die erst am Ende der Transferperiode verpflichtet wurden.

Die Erinnerungen an die vergangene Saison sind noch vorhanden: Nach einer guten Hinrunde fand sich die Spielvereinigung zum Saisonende mitten im Abstiegskampf wieder. Erst am letzten Spieltag schaffte man rechnerisch den Klassenerhalt. Dabei sah es lange nach einer ruhigeren Saison für die Hachinger aus: Am 16. Spieltag stand man noch auf dem 3. Tabellenplatz. Nach einer Serie von zwölf Spielen mit neun Niederlagen rutschten die Bayern aber auf die Abstiegsränge. Erst am 30. Spieltag übernahm Christian Ziege die Geschicke an der Seitenlinie. Der Europameister von 1996 schaffte schließlich den Klassenerhalt und

will den Abstiegskampf in dieser Saison nun meiden. Der Start in die Saison verlief für die Ziege-Elf dabei vielversprechend: Aus den ersten fünf Spielen holte man elf Punkte. Zuletzt erwiesen sich der Halle-sche FC und der Chemnitzer FC jeweils als eine Nummer zu groß. Aufgrund von Länderspielabstellungen hatten die Hachinger am vergangenen Wochenende spielfrei. Keeper Zetterer, Verteidiger Hagn und Jungstürmer Köpke weilten bei der deutschen U20 Nationalmannschaft.

Die drei stehen die für das Leitbild von Unterhaching: Ziege setzt auf die Jugend. Mit im Schnitt 21,8 Jahren hat die Spielvereinigung Unterhaching nach den U23 Mannschaften von Dortmund, Mainz und Stuttgart das jüngste Team der 3. Liga.

Kurz vor Transferschluss kam noch Erfahrung hinzu: Neben Sascha Herröder wechselte Sascha Bigalke vom 1. FC Köln nach Unterhaching. Beide sollen Haching helfen in dieser Saison nicht wieder spät in den Abstiegskampf zu rutschen. ◀

**Hintere Reihe von l. n. r.:** Benjamin Schwarz, Andreas Volk, Yannic Thiel, Eric Lickert, Mario Erb, Thomas Hagn, Josef Welzmüller, Stefan Haas, Jonas Hummels, Kenny Redondo, Fabian Götze, Andreas Voglsammer / **Mittlere Reihe von l. n. r.:** Stefan Schwabl (Zeugwart), Dr. Thierry Murrisch (Mannschaftsarzt), Marvin Frehe (Phy-siotherapeut), Dominik Widemann, Tobias Killer, Jan Koch, Carsten Eisenmenger (Torwarttrainer), Simon Kranitz, Lucas Hufnagel, Simon Ollert, Florian Heller (Co-Trainer), Francisco Copado (Co-Trainer), Christian Ziege (Chef-Trainer) / **Vordere Reihe von l. n. r.:** Alon Abelski, Maximilian Bauer, Danilo Dittrich, Pascal Köpke, Stefan Marinovic, Michael Zetterer, Felix Ruml, Yannick Öttl, Jimmy Marton, Marius Duhnke, Florian Bichler, Timo Wehrle / **Es fehlen:** Sascha Bigalke, Markus Schwabl, Sascha Herröder, Christian Wörns (Co-Trainer), Georg Wallner (Athletiktrainer)



# SpVgg Unterhaching

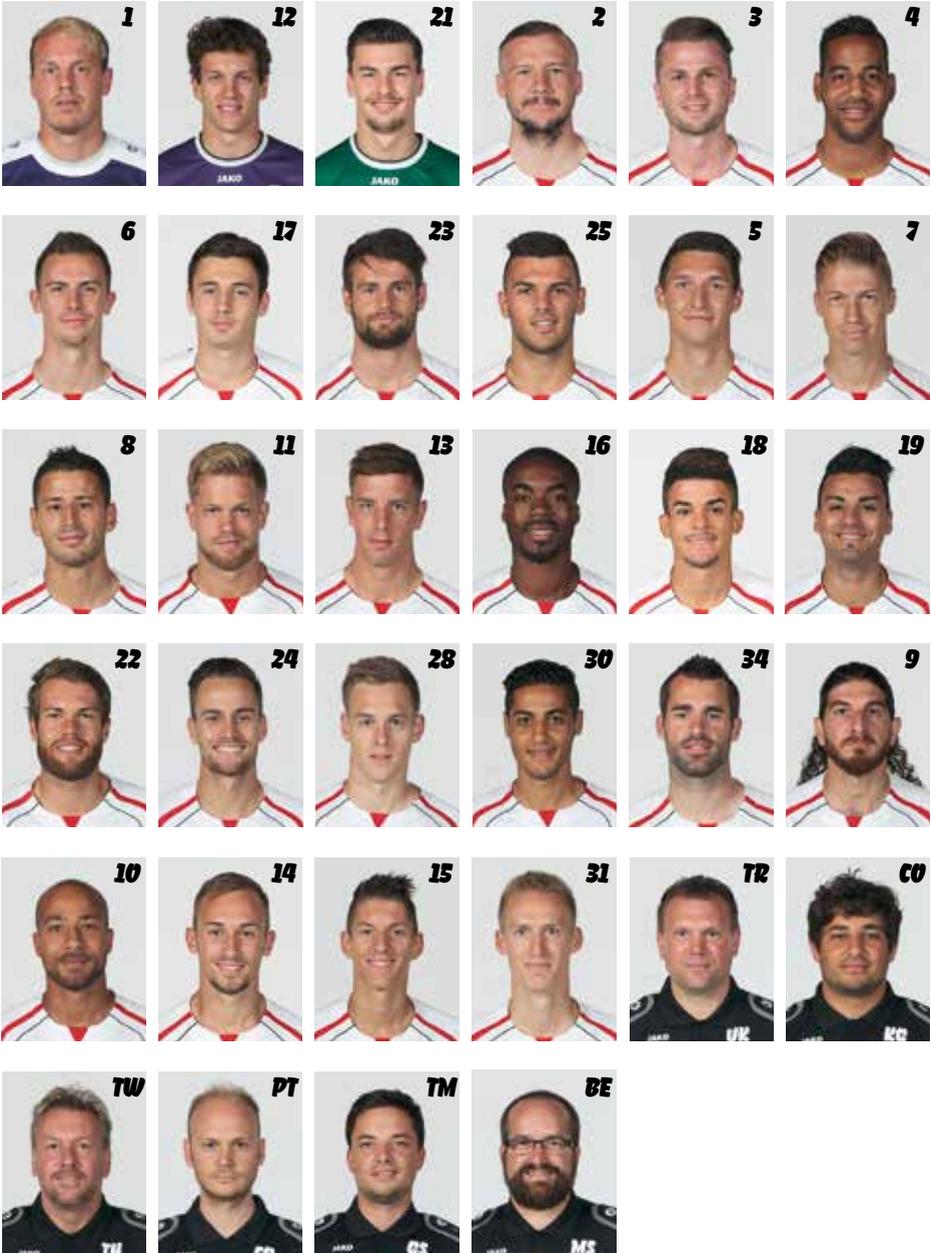
				GEBOREN	IM KLUB SEIT	LETZTER VEREIN
<b>TOR</b>	1	<b>Zetterer</b>	Michael	12.07.95	2006	DJK Darching
	25	<b>Marinovic</b>	Stefan	07.10.91	2014	TSV 1860 München II
	29	<b>Ruml</b>	Felix	26.04.93	2014	SV Wacker Burghausen
<b>ABWEHR</b>	2	<b>Bauer</b>	Maximilian	23.02.95	2013	FC Bayern München U19
	3	<b>Götze</b>	Fabian	03.06.90	2013	VfL Bochum II
	4	<b>Hagn</b>	Thomas	28.02.95	2014	FC Bayern München U19
	5	<b>Welzmüller</b>	Josef	10.01.90	2014	SV Heimstetten
	13	<b>Schwarz</b>	Benjamin	10.07.86	2013	TSV 1860 München
	17	<b>Hummels</b>	Jonas	05.08.90	2007	FC Bayern München U19
	20	<b>Koch</b>	Jan	04.11.95	2014	SpVgg Greuther Fürth U19
	24	<b>Erb</b>	Mario	16.06.90	2013	Alemannia Aachen
	27	<b>Schwabl</b>	Markus	26.08.90	2014	TSV 1860 München
	28	<b>Herröder</b>	Sascha	18.04.88	2014	Sportfreunde Lotte
<b>MITTELFELD</b>	39	<b>Dittrich</b>	Danilo	15.05.95	2013	1. FC Nürnberg U19
	6	<b>Kranitz</b>	Simon	05.06.96	2014	VfB Stuttgart U19
	7	<b>Bichler</b>	Florian	18.07.91	2013	SpVgg Greuther Fürth U19
	10	<b>Abelski</b>	Alon	29.05.89	2014	Eintracht Trier
	15	<b>Haas</b>	Stefan	29.06.94	2011	SE Freising U17
	18	<b>Thiel</b>	Yannic	22.10.89	2014	VfL Osnabrück
	21	<b>Bigalke</b>	Sascha	08.01.90	2014	1. FC Köln
	22	<b>Killer</b>	Tobias	20.08.93	2013	TSV 1860 München II
	23	<b>Lickert</b>	Eric	04.07.95	2014	SC freiburg U19
	30	<b>Hufnagel</b>	Lucas	29.01.94	2012	FC Ingolstadt 04 II
<b>STURM</b>	32	<b>Wehrle</b>	Timo	25.06.96	2013	SC Freiburg U17
	37	<b>Redondo</b>	Kenny	29.08.94	2008	FC RW Oberföhring U15
	8	<b>Duhnke</b>	Marius	20.07.93	2013	FC Bayern München II
	9	<b>Voglsammer</b>	Andreas	09.01.92	2012	TSV 1860 Rosenheim
	11	<b>Köpke</b>	Pascal	03.09.95	2013	1. FC Nürnberg U19
19	<b>Marton</b>	Jimmy	26.08.95	2014	Karlsruher SC	
35	<b>Widemann</b>	Dominik	30.07.96	2013	SC Fürstfeldbruck U19	

			GEBOREN	FORTUNE SEIT	LETZTER VEREIN	
TOR	1	<b>Poggenborg</b>	Andre	17.09.83	2012	SV Eintracht Trier 05
	12	<b>Monath</b>	Alexander	30.08.93	2012	Bonner SC 01/04 U19
	21	<b>Wichmann</b>	Pascal	20.05.94	2013	Fortuna Köln U19
ABWEHR	2	<b>Fink</b>	Tobias	11.12.83	2013	FC Ingolstadt 04
	3	<b>Flottmann</b>	Daniel	06.08.84	2012	Wuppertaler SV
	4	<b>Uaferro</b>	Boné	04.01.92	2014	FC Schalke 04 U23 *NEU*
	6	<b>Laux</b>	Oliver	26.03.90	2011	TuS Koblenz
	17	<b>Engelman</b>	Dennis	08.02.95	2014	Bayer 04 Leverkusen U19 *NEU*
	23	<b>Sievers</b>	Jan-Andre	05.08.87	2012	SV Sandhausen
	25	<b>Heine</b>	Leon	24.03.95	2014	Bayer 04 Leverkusen U19 *NEU*
MITTELFELD	5	<b>Pazurek</b>	Markus	18.12.88	2013	1. FC Saarbrücken
	7	<b>Kessel</b>	Michael	28.08.84	2011	TSV Germania Windeck
	8	<b>Bisanovic</b>	Dino	13.03.90	2014	FK Sarajevo *NEU*
	11	<b>Marquet</b>	Sascha	07.11.89	2014	TSV Alemannia Aachen *NEU*
	13	<b>Rahn</b>	Johannes	16.01.86	2014	DSC Arminia Bielefeld
	16	<b>Kwame</b>	Kusi	09.08.89	2013	VfR Neumünster
	18	<b>Oliveira Souza</b>	Cauly	15.09.95	2014	1. FC Köln U19 *NEU*
	19	<b>Yilmaz</b>	Ozan	01.02.88	2011	ETB SW Essen
	22	<b>Hörnig</b>	Florian	06.08.86	2013	Chemnitzer FC
	24	<b>Zinke</b>	Sebastian	20.02.85	2012	VfL Sportfreunde Lotte
	28	<b>Bender</b>	Lars	08.01.88	2014	SV Eintracht Trier 05 *NEU*
	30	<b>Dahmani</b>	Hamdi	16.11.87	2014	FC Viktoria Köln
	34	<b>Andersen</b>	Kristoffer	09.12.85	2013	TSV Alemannia Aachen
STURM	9	<b>Aydogmus</b>	Ercan	22.08.79	2013	FC Viktoria Köln
	10	<b>Kialka</b>	Thiemo-Jérôme	12.01.89	2013	SSV Jahn Regensburg
	14	<b>Ban</b>	Marco	26.08.94	2014	1. FC Köln U21 *NEU*
	15	<b>Stojanovic</b>	Marko	31.05.94	2012	Fortuna Köln U19
	31	<b>Kraus</b>	Thomas	05.04.87	2012	SV Eintracht Trier 05

## Trainer- & Funktionsteam

				GEBOREN	FORTUNE SEIT
TR	Trainer	<b>Koschinat</b>	Uwe	01.09.71	2011
CO	Co-Trainer	<b>Gökkurt</b>	Koray	27.11.82	2014 *NEU*
TW	TW-Trainer	<b>Hafkemeyer</b>	Michael	21.06.62	2011
PT	Leiter mediz. Abt.	<b>Osebold</b>	Christian	24.05.83	2004
TM	Teammanager	<b>Schultze</b>	Gereon	15.04.82	2008
BE	Betreuer	<b>Schäfer</b>	Matthias	12.10.73	2002

# Fortuna Köln Südstadtlegenden



Die Südstadtlegenden wurden von Martin Scherang portraitiert

## Nach dem 8. Spieltag

			SP	S	U	N	TORE	DIF	PKT
↗	1.	Stuttgarter Kickers	8	5	1	2	15:9	+6	16
→	2.	Dynamo Dresden	8	5	1	2	15:10	+5	16
↘	3.	Chemnitzer FC	7	4	2	1	9:3	+6	14
↗	4.	MSV Duisburg	8	3	4	1	12:9	+3	13
↘	5.	SV Wehen Wiesbaden	8	4	1	3	13:12	+1	13
↘	6.	Energie Cottbus	7	3	3	1	8:5	+3	12
↗	7.	Preußen Münster	8	3	3	2	14:12	+2	12
↗	8.	Rot-Weiß Erfurt	8	3	3	2	13:11	+2	12
↗	9.	Hallescher FC	8	3	2	3	12:9	+3	11
↘	10.	SpVgg Unterhaching	7	3	2	2	13:11	+2	11
↘	11.	Arminia Bielefeld	7	3	2	2	11:11	0	11
↘	12.	SG Sonnenhof Großaspach	7	2	4	1	11:10	+1	10
↘	13.	VfL Osnabrück	8	3	1	4	9:13	-4	10
↘	14.	Borussia Dortmund II	7	2	3	2	10:8	+2	9
↘	15.	Holstein Kiel	8	2	3	3	9:9	0	9
→	16.	Hansa Rostock	8	2	2	4	12:15	-3	8
→	17.	Jahn Regensburg	8	2	2	4	13:19	-6	8
→	18.	<b>Fortuna Köln</b>	8	1	1	6	6:12	-6	4
→	19.	1. FSV Mainz 05 II	7	1	1	5	10:18	-8	4
→	20.	VfB Stuttgart II	7	1	1	5	8:17	-9	4

### 9. Spieltag 12. – 14.9.2014

SV Wehen Wiesbaden : Rot-Weiß Erfurt  
 VfL Osnabrück : Holstein Kiel  
 1. FSV Mainz 05 II : Energie Cottbus  
 SG Sonnenhof Großaspach : Dynamo Dresden  
 Jahn Regensburg : Preußen Münster  
 MSV Duisburg : Stuttgarter Kickers  
**Fortuna Köln : SpVgg Unterhaching**  
 Arminia Bielefeld : Borussia Dortmund II  
 Hallescher FC : VfB Stuttgart II  
 Chemnitzer FC : Hansa Rostock

### 10. Spieltag 19. – 20.9.2014

SpVgg Unterhaching : MSV Duisburg  
 Stuttgarter Kickers : VfL Osnabrück  
 Dynamo Dresden : 1. FSV Mainz 05 II  
 VfB Stuttgart II : Chemnitzer FC  
**Borussia Dortmund II : Fortuna Köln**  
 Hansa Rostock : Arminia Bielefeld  
 Holstein Kiel : SV Wehen Wiesbaden  
 Rot-Weiß Erfurt : Jahn Regensburg  
 Preußen Münster : SG Sonnenhof Großaspach  
 Energie Cottbus : Hallescher FC

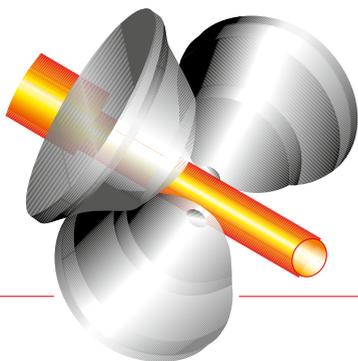
Besser hier wohnen,  
wo der Hammer hängt.

Unsere Hammer-Tipps  
jetzt als Gratis-Download!

Wir haben Hämmer, Rohrzanzen, Schraubenschlüssel und 85 Hausmeister,  
die etwas damit anzufangen wissen.

Jetzt gratis downloaden: Die Hammer-Tipps vom Hausmeister!

[www.gag-koeln.de/hammer-tipps](http://www.gag-koeln.de/hammer-tipps)



**ESW**  
RÖHRENWERKE GMBH

**ESW Röhrenwerke GmbH**

Austr. 25  
52249 Eschweiler

Tel.: +49 (2403) 792-0

**WWW.ESW-ROHRE.DE**

SG Sonnenhof Großaspach **2:1**

**Fortuna Köln**

Tore: 0:1 Pazurek (21.), 1:1 Rühle (40.),  
2:1 Senesie (73.)

**Fortuna Köln** : SpVgg Unterhaching

Sa, 13.9.2014 | 14:00 Uhr

Südstadion

**Fortuna Köln 2:2** 1. FSV Mainz 05 U23

Tore: 1:0 Aydogmus (12.), 1:1 Gärtner  
(26.), 2:1 Kessel (53.), 2:2 Weil (81.)

Borussia Dortmund U23 : **Fortuna Köln**

Sa, 20.9.2014 | 14:00 Uhr

Stadion „Rote Erde“

Hallescher FC **0:2 Fortuna Köln**

Tore: 0:1 Fink (33.), 0:2 Rahn (41.)

**Fortuna Köln** : Hansa Rostock

Mi, 24.09.2014 | 19:00 Uhr

Südstadion

**Fortuna Köln 1:2** Chemnitzer FC

Tore: 0:1 Fink (54.), 0:2 Fink (63.),  
1:2 Aydogmus (71.)

VfB Stuttgart U23 : **Fortuna Köln**

Sa, 28.09.2014 | 14:00 Uhr

mechatronik Arena

Arminia Bielefeld **2:0 Fortuna Köln**

Tore: 1:0 Mast (13.), 2:0 Klos (27.)

**Fortuna Köln** : Energie Cottbus

vom DFB noch nicht terminiert

Südstadion

**Fortuna Köln 0:1** VfL Osnabrück

Tor: 0:1 Menga (73.)

SG Dynamo Dresden : **Fortuna Köln**

vom DFB noch nicht terminiert

Stadion Dresden

**Fortuna Köln 0:1** MSV Duisburg

Tor: 0:1 Janjic (51.)

**Fortuna Köln** : Preußen Münster

vom DFB noch nicht terminiert

Südstadion

Stuttgarter Kickers **2:0 Fortuna Köln**

Tore: 1:0 Fennell (40.), 2:0 Badiane (66.)

FC Rot-Weiß Erfurt : **Fortuna Köln**

vom DFB noch nicht terminiert

Steigerwaldstadion

Unsere Partner:



**NEU: kostenlos  
Vereinsnamen oder  
Wappen hinzufügen.**



## Wir geben Stoff für runde Sachen. Die Trikot-Offensive geht weiter.

Wählen Sie einfach online Modell, Farbe und Marke. Und ab sofort können Sie Ihre Trikots kostenlos mit Vereinsnamen oder Wappen individualisieren – jetzt schnell bestellen unter:

[www.trikot-offensive.de](http://www.trikot-offensive.de)

Da simmer dabei. **RheinEnergie**



Wir bieten an, Sie bestellen, Wir liefern.



**bonami**  
FoodService

**Hotline 01801-266 264**

immer zum Ortstarif

Marktstr. 10 50968 Köln [www.bonami.de](http://www.bonami.de)

best of  
**galeria**

fashion | lifestyle | beauty

**KÖLN | HOHE STRASSE**



141087/4

Trachten-Mode  
für Sie und Ihn

auf 340 m<sup>2</sup> in unserem  
GALERIA Trachten-Shop,  
Eingang Cäcilienstraße/  
Ecke An St. Agatha!

**GALERIA**  
KAUFHOF

[www.galeria.de](http://www.galeria.de)

GALERIA Kaufhof GmbH, Leonhard-Tietz-Str. 1, 50676 Köln

 P1, P2 Cäcilienstraße | P2 bis 24.00 Uhr und sonntags geöffnet

# Jedes Spiel ist eine schwere Aufgabe – Christian Ziege

Am 30. Spieltag heuerte Christian Ziege in der letzten Saison erst bei der SpVgg Unterhaching an. Nun geht der Europameister von 1996 in seiner erste komplette Spielzeit mit den Bayern.

**Heimspiel (HS):** Herr Ziege, wie sehr trüben nach dem guten Saisonstart von Unterhaching die Niederlagen zuletzt gegen Halle und Chemnitz das Bild?

**Christian Ziege (CZ):** Natürlich ist verlieren nicht besonders schön, aber es gehört dazu. Wir haben trotz der Niederlagen in beiden Spielen viele Dinge gut gemacht. Daran müssen wir weiter ansetzen.

**Sie haben nach den U23-Teams die jüngste Mannschaft der Liga. Wie sehen Sie ihre Elf bislang im Vergleich zu anderen Drittligisten?**

Wir konnten in jedem Spiel mithalten und viele Spiele haben wir sogar dominiert. Wir brauchen uns vor niemandem zu verstecken.

**Mit den Verpflichtungen von Bigalke und Herröder waren Sie auch noch einmal auf dem Transfermarkt aktiv. Was**

**erhoffen Sie sich von den beiden?**

Zwei Spieler, die unerwartet dazugekommen sind, aus zwei verschiedenen Gründen. Beide steigern die Qualität des Kaders, was sich dann hoffentlich auch bezahlt macht.

**Mit Voglsammer, Köpke und Wiedemann zeichneten drei ihrer jungen Stürmer bereits für insgesamt 8 Tore verantwortlich. Inwiefern stehen die drei aktuell beispielhaft für den Weg von Unterhaching, auf hungrige Talente zu setzen?**

Unser Weg ist und muss sein junge Spieler auszubilden und sie reinzuschmeißen. Das war auch einer der Gründe, warum diese Liga gegründet wurde.

**Heute geht es ins Südstadion. Wie sehen Sie die Fortuna?**

**Wie gehen Sie die Fortuna?**

Wir gehen in jedes Spiel gut vorbereitet. Das wird auch gegen die Fortuna so sein, weil jedes Spiel eine schwere Aufgabe bedeutet und da ist die Fortuna absolut keine Ausnahme. Wir werden trotzdem versuchen, diese Aufgabe zu lösen.

**Vielen Dank für Ihre Zeit. ◀**



# healthcity



## FIT WIE DIE FORTUNA



- > Professionelle Trainingsbetreuung
- > Personal Training & Ernährungscoaching
- > Neueste Geräte und Top-Equipment
- > Functional Training mit Kettlebell, ViPR & BattleRopes
- > Teamworkshops (Kleingruppentraining)
- > Gruppenfitnesskurse (u.a. LesMills, ZUMBA & Cycling)
- > Sauna & Solarium
- > Kinderbetreuung, DVD Verleih u.v.m.

### 3 x in Köln

Zülpicher Platz | Tel. 0221-9236960

Am Stadtgarten | Tel. 0221-801 4240

Deutz, an der LANXESS Arena | Tel. 0221-8019510

*weitere Clubs & Infos auf: [www.healthcity.de](http://www.healthcity.de)*



**HealthCity**  
fitness&mehr / [healthcity.de](http://healthcity.de)

## Wir brauchen möglichst schnell ein Erfolgserlebnis – Tobias Fink

**HEIMSPIEL:** Die Fortuna hat seit fünf Spielen nicht mehr gepunktet. Am letzten Wochenende war auch bei den Stuttgarter Kickers nichts zu holen. Wie erklärt ihr euch gerade diesen Negativlauf?

**TOBIAS FINK:** „Ich kann das auch nicht genau erklären oder habe direkt Lösungsansätze. Ich glaube einfach, dass wir ein Erfolgserlebnis brauchen und das möglichst schnell. Wir sind aktuell auch nicht vom Glück verfolgt. Das haben wir vielleicht wirklich in der letzten Saison verspielt. Deswegen müssen wir uns jetzt alles hart erarbeiten.“

**Von außen wird nun gerechnet: Seit fünf Spielen keine Punkte. Seit 380 Minuten kein Tor. Wie geht man damit um?**

„Mich persönlich tangiert das gar nicht. Ich versuche einfach meinen Job zu machen und so meinen Beitrag zu leisten. Die Zahlen hört man natürlich nicht gerne,

aber ich bin mir sicher, dass wir da auch wieder rauskommen.“

**Hast du so eine Phase schon einmal in deiner Karriere erlebt?**

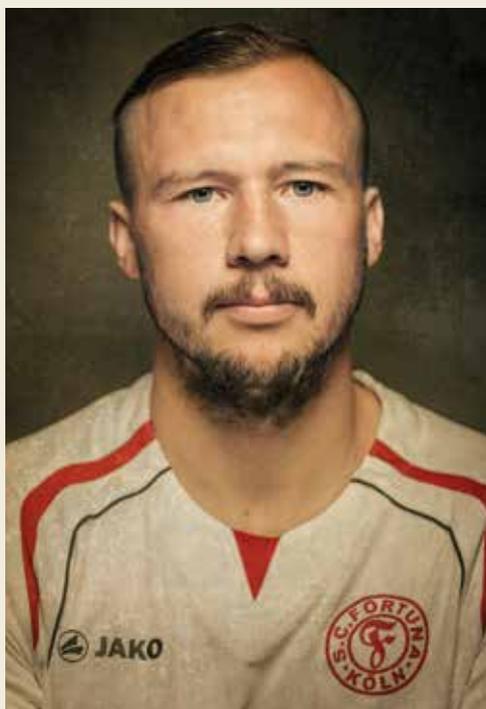
„Ja, da habe ich auch schon schlimmeres erlebt. Wir waren mit Ingolstadt in der Saison 2010/11 auch einmal mitten im Abstiegskampf der 2. Bundesliga. Damals haben wir nach der Hinrunde nur 12 Punkte gehabt. Am Ende hatten wir 37 Punkte und sind drin geblieben. Die Saison dauert ohnehin noch so lange und ich bin mir sicher, dass wir drin bleiben.“

**Ist es aus deiner Sicht dann jetzt auch wichtig, Ruhe zu bewahren?**

„Ja das sowieso. Jetzt Hektik zu verbreiten macht eh

keinen Sinn. Das bringt einfach nichts.“

**Du strahlst auf dem Platz ohnehin ziemlich viel Ruhe aus. Woher kommt das?**



„Das wirkt glaube ich nur so. Auf dem Platz bin ich schon angespannt. Es wäre auch schlimm, wenn das nicht so wäre. Wenn keine Anspannung mehr da wäre, dann würde ich wohl aufhören. Ich versuche immer erst einmal meine Leistung zu bringen und der Mannschaft so zu helfen. Das ist für mich das wichtigste.“

**Im letzten Jahr hast du aufgrund von zwei Muskelfaserrissen nur 20 Spiele machen können. Kann man im nachhinein erklären, woran das lag?**

„Keine Ahnung. Ich glaube das ist auch das Alter. Vielleicht habe ich in den Jahren zuvor einfach Raubbau an meinem Körper betrieben und da hat der Körper wahrscheinlich einfach mal zurück geschlagen.“

**Sind dann Stabilisationsübungen für dich persönlich besonders wichtig?**

„Ohne die würde ich mich vermutlich gar nicht bewegen können. Ich habe immer vor dem Training mein eigenes Programm, das ich absolviere. Das sind besonders Übungen, die ich im Laufe meiner Karriere gesammelt habe und mit denen ich gute Erfahrungen habe. Ich hasse die zwar, aber wenn ich das alles nicht mache, bin ich vielleicht noch mehr verletzt.“

**Hier im Südstadion zeigte man zuletzt gegen Topteams wie Chemnitz und Duisburg jeweils eine starke Leistung, die aber keine Punkte brachte. Welche Wirkung hätten hier drei Punkte aus psychologischer Sicht?**

„Erfolgserlebnisse sind immer wichtig. Dass wir speziell gegen die beiden Mannschaften keine Punkte geholt haben, war unglücklich. Wir müssen einfach weiter machen und das fehlende Glück mit Willen wettmachen.“

**Heute kommt die SpVgg Unterhaching ins Südstadion. Wie schätzt du die Elf von Christian Ziege ein?**

„Erfahrungsgemäß haben die in den letzten Jahren in der Hinrunde immer oben mitgespielt, sind dann aber hinten raus etwas eingebrochen. Das wird auf jeden Fall nicht einfach werden für uns. Wir müssen einfach dagegen halten mit unserer Art und vorne irgendwie ein Tor machen. Am Ende hilft uns auch schon ein dreckiger Sieg.“

**Vielen Dank für das Interview! ←**

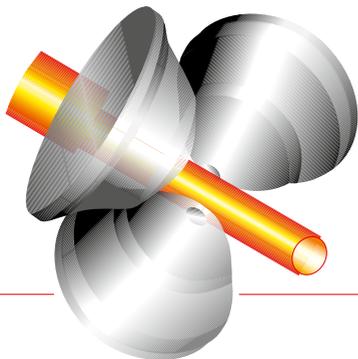
Gesucht:

## Partner mit Kompetenz

Wir suchen kluge, kreative Köpfe, die gemeinsam mit uns und unseren Kunden an der ganzheitlichen Umsetzung von spannenden und anspruchsvollen strategischen IT-Projekten arbeiten wollen. Detaillierte Informationen, unsere Kontaktdaten sowie aktuelle Stellenausschreibungen finden Sie unter

*[career.axxessio.com](http://career.axxessio.com)*

axxessio gmbh | Wilhelmstraße 3 | 51143 Köln | Tel +49 22 03 – 91 22 0 | Fax +49 22 03 – 91 22 23



**ESW**  
RÖHRENWERKE GMBH

**ESW Röhrenwerke GmbH**

**Austr. 25  
52249 Eschweiler**

**Tel.: +49 (2403) 792-0**

**WWW.ESW-ROHRE.DE**



## Fortuna verliert bei den Kickers

Als viertes Team in dieser Saison kann auch die Fortuna keine Punkte von den Stuttgarter Kickers entführen. Die Tore von Fennell und Badiane sichern den Schwaben weiterhin die maximale Punktausbeute im Stadion an der Kreuzzeiche. Die Fortuna wartet zudem weiter auf Tore und Punkte in der 3. Liga.

Mit einer Systemumstellung begann Fortuna-Trainer Uwe Koschinat das Gastspiel bei den Stuttgarter Kickers. Kwame, Laux und Uaferro bekleideten dabei im 3-4-3 die Dreierkette. Stuttgarter zeigte sich von der ungewohnten Kölner Aufstellung zunächst überrascht, sodass sich eine ausgeglichene Anfangsphase entwickelte. Erst nach etwas mehr als zehn Minuten hatten Baumgärtel, Badiane und Calamita die ersten Möglichkeiten für die Gastgeber. Die Fortuna stand aber geordnet und ließ aus dem Spiel heraus wenig zu. Vielmehr hatte man die Chance auf die Führung, als Rahn frei vor Müller auftauchte.

### STUTTGARTER

### KICKERS

STADION AN DER

KREUZEICHE

SAMSTAG 6.9.2014

14:00 UHR

Mit einem Missverständnis zwischen Marquet und Andersen ließ die Fortuna aber zu Tormöglichkeiten ein, die Badiane zunächst vergab. Es folgte eine Serie von Ecken, an deren Ende Fennell zur Pausenführung einköpfte (40.).

Nach dem Seitenwechsel hielt Stuttgart den Druck hoch und kam zu mehreren Abschlüssen. Die Fortuna zeigte sich einzig durch den eingewechselten Aydogmus gefährlich. Das Tor machten aber die Kickers, nachdem Badiane eine Flanke aus kurzer Distanz einköpfte (66.).

Die Führung brachte die Elf von Horst Steffen am Ende sicher über die Zeit, weil die Fortuna nur selten Torgefahr ausstrahlen sollte. Einzig Aydogmus traf in der Schlussminute noch einmal den Pfosten. „Unter dem Strich gab es heute Qualitätsunterschiede in allen Bereichen, die Fußball ausmachen. Deswegen ist das Resultat von 2:0 für Stuttgart ein gerechtes“, analysierte Uwe Koschinat die Niederlage. ◀



**FREI  
ZEIT  
in den  
KölnBädern**

 **KÖLNBÄDER**

[www.koelnbaeder.de](http://www.koelnbaeder.de)



## Fortuna erneut ohne Belohnung gegen Topsteam

Mit 0:1 musste sich die Fortuna am Ende der englischen Woche gegen den MSV Duisburg geschlagen geben. Dabei ließen die Kölner mehrere gute Möglichkeiten ungenutzt und konnten auch aus einer einstündigen Überzahl kein Kapital schlagen. Schließlich entschied Janjic die Partie vom Punkt.

Vor 4.078 Zuschauern waren die Kölner dabei vom Anpfiff weg das mutigere Team und konnten sich über die Aktivposten Rahn und Oliveira Souza Möglichkeiten erspielen. Die beste hatte Kessel: Nach einem Konter über Oliveira Souza und Rahn, konnte Duisburgs Schorch Kraus im Strafraum nur per Notbremse stoppen. Die Konsequenz war Rot für Schorch und Elfmeter für die Fortuna, den Kessel aber über das Tor setzte (30.). „Ich muss diese Niederlage auf meine Kappe nehmen. Wenn ich den Elfmeter mit einem Mann mehr rein mache, holen wir hier mindestens einen Punkt“, haderte Kessel mit sich.

**MSV DUISBURG**  
SÜDSTADION KÖLN  
SAMSTAG 30.8.2014  
14:00 UHR

Die Fortuna zeigte sich aber auch nach dem Seitenwechsel weiter spielbestimmend, während sich der MSV offensiv auf vereinzelte Nadelstiche beschränkte. Einer davon kippte die Partie aber zugunsten der Gäste, als Marquet mit einer Grätsche im Strafraum Janjic stoppte. Erneut entschied Schiedsrichter Patrick Schult auf Strafstoß, den der gefoulte Janjic schließlich sicher verwandelte (52.). Es war bereits der vierte Elfmeter gegen die Fortuna im vierten Heimspiel der Saison.

Die Kölner drängten im Anschluss zwar auf den Ausgleich, ohne Duisburg aber ernsthaft in Gefahr zu bringen. Vielmehr verpassten die Gäste bei Kontersituationen über den eingewechselten Klotz die Chance zur Vorentscheidung. Am Ende blieb es beim knappen MSV-Sieg. „Wir haben trotz alledem eine gute Leistung gebracht. Offensiv haben wir aktuell ein bisschen die Seuche. Da läuft es leider noch nicht so richtig rund“, so Kessels Fazit zur Partie. ◀



TOYOTA

NICHTS IST  
UNMÖGLICH

# DER NEUE AYGO



GO FUN  
YOURSELF

FÜR NUR

**9,90 €**<sup>1</sup>

mtl. versichern

UND NUR

**99 €**<sup>2</sup>

mtl. finanzieren

AYGO x-cite, 1,0-l-VVT-i, 51 kW (69 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, 5-Türer

- 15"-Leichtmetallfelgen schwarz glänzend
- manuelle Klimaanlage
- Multimedia-Audiosystem x-touch mit Rückfahrkamera

Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 5,0-4,5/3,6-3,4/4,1-3,8 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 97-88 g/km (nach EU-Messverfahren). Abb. zeigt AYGO x-cite.

<sup>1</sup>Die Go-Fun-Yourself-Kfz-Versicherung (Haltpflicht und Vollkasko), ein Angebot des Toyota Versicherungsdienst (Risikoträger Aki Nissay Dowa Insurance Company of Europe Ltd., Niederlassung Deutschland), 9,90 € monatliche Versicherungsprämie (Laufzeit 36 Monate). **Versicherungnehmer und jüngster Nutzer ab 23 Jahre**, Tarif Komfort bei überwiegend privater Nutzung, VK 50000 €/TK 150000 €, nur in Verbindung mit einem Go-Fun-Yourself-Finanzierungsvertrag (Laufzeit 36 Monate) der Toyota Kreditbank GmbH

<sup>2</sup>Das Go-Fun-Yourself-Finanzierungsangebot<sup>3</sup> für den AYGO x-play touch, 5-Türer 1,0 VVT-i mit 5-Gang-Schaltgetriebe, Hauspreis: 12.350,00 € abzüglich Aktionsrabatt: 0, Anzahlung: 3.397,75 €, einmalige Schlüsselrate: 5.928,00 €, **Nettodarlehensbetrag: 8.952,27 €**, Gesamtbetrag: 9.393,00 €, Vertragslaufzeit: 36 Monate, **gebundener Sollzins: 1,97%**, **effektiver Jahreszins: 1,99%**, 36 mtl. Raten à 99 €, Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 6 Abs. 3 PAngV.

<sup>3</sup>Ein Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Nur bei teilnehmenden Toyota Vertragshändlern.

Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.09.2014.

Unser Autohaus vermittelt ausschließlich Darlehensverträge der Toyota Kreditbank GmbH.

facebook

**YVEL KÖLN**  
LEVY-Gruppe

Autohaus Yvel Köln GmbH & Co. KG

Raderberggürtel 4  
50968 Köln  
T. 0221.360 970  
raderberg@yvel.de

Elisabethstr. 16  
50226 Frechen  
T. 02234.601 070  
frechen@yvel.de

Liebigstr. 201-203  
50823 Köln  
T. 0221.179 000  
ehrenfeld@yvel.de

Carl-Benz-Str. 32  
53879 Euskirchen  
T. 02251.775 410  
euskirchen@yvel.de



yvel.de



## Mengas Tor entscheidet Regenschlacht

Im nächsten Traditionsduell musste die Fortuna gegen den VfL Osnabrück die nächste Niederlage hinnehmen. Unter Dauerregen sahen dabei 1.903 Zuschauer im Südstadion eine rassistige Partie. Die Entscheidung zugunsten der Gäste besorgte schließlich Menga mit einer sehenswerten Einzelaktion.

Nach der Niederlage gegen Bielefeld startete die Fortuna verunsichert in die Partie. Die Gäste aus Osnabrück übernahmen früh die Initiative und kamen durch Iljutcenko zur ersten Großchance der Partie. Insgesamt war die erste Hälfte aber ereignisarm. Zumeist verpufften die Angriffe beider Teams vor den Strafräumen.

Nach dem Seitenwechsel nahm die Partie aber an Intensität zu: Dabei hatte Thee mit einem Schuss, den Andersen auf der Linie klärte und Salem mit einem geblockten Schuss die Gästeführung auf dem Fuß. Für die Fortuna setzte Kraus einen Schuss und einen Kopfball knapp neben den Pfos-

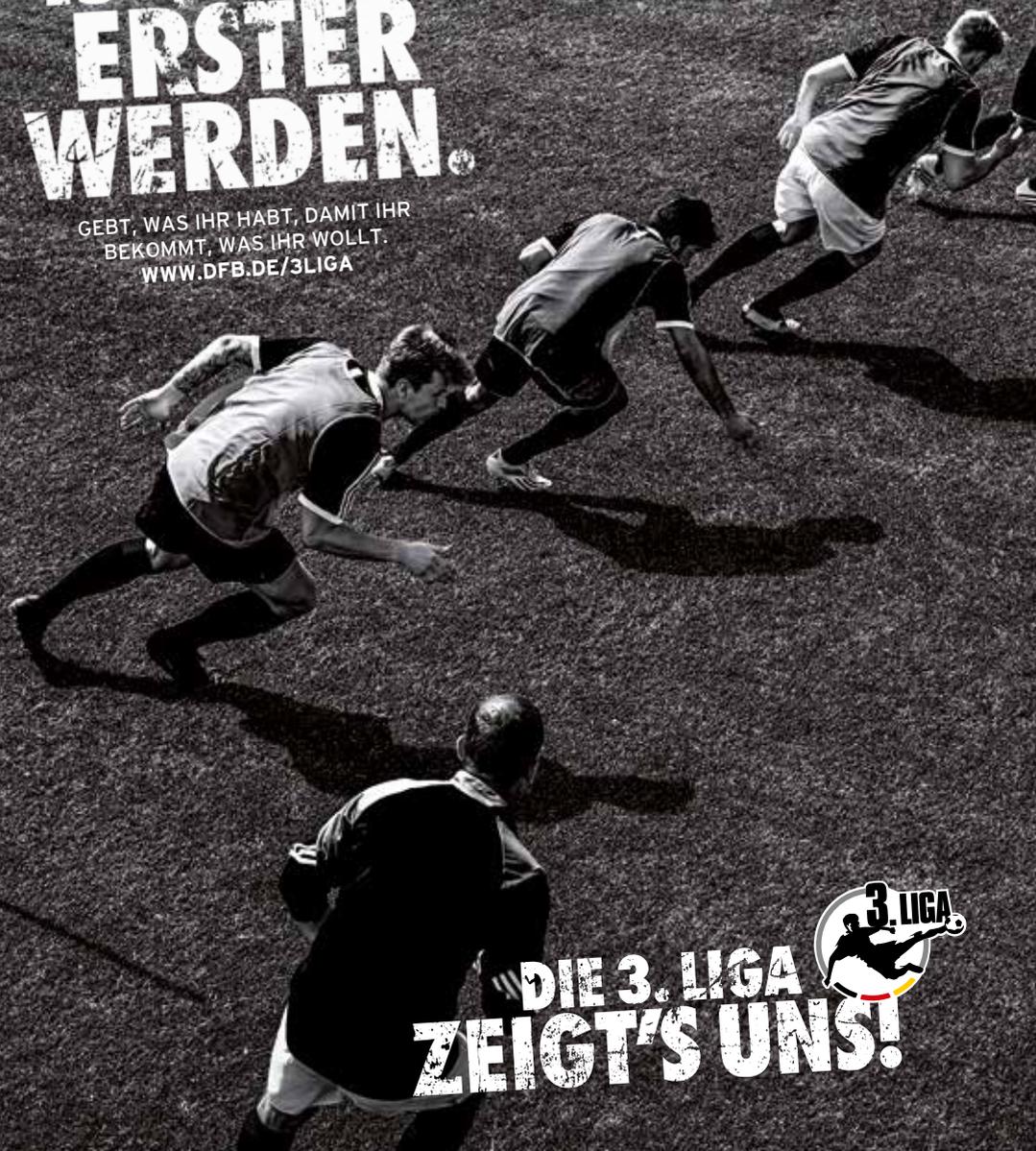
ten. Die beste Möglichkeit der Partie vergab schließlich Osnabrücks Feldhahn, der einen Strafstoß nur an den Pfosten setzte. Zuvor kam Laux im Strafraum gegen Menga einen Schritt zu spät (61.).

Als sich beide Teams mehr und mehr mit einem 0:0 arrangierten, sorgte schließlich Menga für das Tor des Tages: Nach einem Ballgewinn des VfL im Mittelfeld ließ der 30-Jährige Sievers stehen und nagelte das Leder unter die Latte (74.). Die Fortuna kam auf tiefem Geläuf zwar noch zu Möglichkeiten durch Oliveira Souza und Laux, die Keeper Heuer Fernandes aber vereitelte. „In puncto Laufbereitschaft und Kampfeswillen war das wieder die Fortuna wie wir sie kennen“ zeigte sich Fortuna-Trainer Uwe Koschinat mit der Einstellung seiner Elf zufrieden. „Man hat aber gemerkt, dass uns nach den Ergebnissen zuletzt die Sicherheit etwas fehlte. Die müssen wir uns wieder erarbeiten“, so der 43-Jährige. ◀

**VFL OSNABRÜCK**  
SÜDSTADION KÖLN  
DIENSTAG 26.8.2014  
19:00 UHR

# WER DRITTER IST, WILL ERSTER WERDEN.

GEBT, WAS IHR HABT, DAMIT IHR  
BEKOMMT, WAS IHR WOLLT.  
[WWW.DFB.DE/3LIGA](http://WWW.DFB.DE/3LIGA)



**DIE 3. LIGA  
ZEIGT'S UNS!**





# DIE 3. LIGA ZEIGT'S UNS!



### ROSTOCKS ROHDIAMANT

Neben dem Platz wird er als zurückhaltend und ruhig beschrieben. Auf den Platz ist er genau das Gegenteil: Rostocks defensiver Mittelfeldspieler Max Christiansen überzeugt durch Zweikampfstärke und Spielübersicht. Auch seine überdurchschnittlich gute Technik ist nicht nur Cheftrainer Peter Vollmann aufgefallen. Mit gerade einmal 17 Jahren und 1.87 Meter Körpergröße ist er derzeit das wohl größte Talent in den Reihen des FC Hansa Rostock. In diesem Jahr, in dem er übrigens auch noch für die A-Jugend spielberechtigt wäre, ist er fest in der Mannschaft etabliert. Nach seinem Nationalmannschaftsdebüt in der U17 wurde er erst vor Kurzem von Cheftrainer Markus Sorg in das Aufgebot der U19-Nationalmannschaft berufen. ◀

### CHEMNITZ LANGE OHNE ZIEREIS

In der letzten Woche absolvierte der Chemnitzer FC ein Testspiel gegen den Bundesligisten Hertha BSC Berlin. Neben einer 0:2 Niederlage hatte die Partie noch einen faden Beigeschmack: Stürmer Markus Ziereis zog sich bei dem Test einen Innenbandriss im rechten Knie zu und wird dem CFC damit vier bis sechs Wochen nicht zur

Verfügung stehen. Der 22-Jährige wechselte im Sommer vom Zweitligisten FSV Frankfurt zu den Sachsen und kam bislang in fünf Drittliga-Partien zum Einsatz. ◀

### ARMINIA TESTET VEREINSLOSE SPIELER

Momentan trainieren zwei neue Spieler in den Reihen der Arminia. David Ulm und Kemal Rüzgar möchten sich bei Trainer Norbert Meier für einen Vertrag empfehlen. „Wir brauchen noch Spieler, darüber sind wir uns alle einig“, erläutert Meier die derzeitige Situation von Arminia Bielefeld.. Rüzgar spielte zuletzt in der U19 von Bayer Leverkusen, wo sein auslaufender Vertrag am Ende der vergangenen Saison nicht verlängert wurde. Während der 19-Jährige bisher noch ohne Profierfahrung ist, kann David Ulm auf 58 Zweit- und 100 Drittliga-Spiele zurückblicken. Zuletzt stand der 30-jährige Mittelfeldspieler beim SV Sandhausen unter Vertrag, wo er in der abgelaufenen Zweitliga-Saison 21 Partien bestritt. ◀



## Bei uns sind Sie in guten Händen

Wir behandeln Sie ganzheitlich! Ob Schmerztherapie, Behandlung akuter oder chronischer Erkrankungen des Bewegungsapparates, Prävention oder Steigerung Ihrer Fitness als Leistungssportler, wir bieten Ihnen innovative Physiotherapie und durchdachte Trainingskonzepte. Mit mehr als 20-jähriger Erfahrung erstellen wir auf Basis moderner Diagnostik individuelle Therapie- und Trainingspläne.

Werden Sie fit – bleiben Sie fit mit Pro Physio Rinke. Wir freuen uns auf Sie!

### UNSERE LEISTUNGEN

- Osteopathie
- Faszien Therapie (FDM)
- Manuelle Therapie
- Physiotherapie/Krankengymnastik/  
Rückenschulung
- Rehabilitation und Muskelaufbau
- Präventivmaßnahmen/Training
- **NEU:** Golf-Physio-Trainer
- Functional Training/Personaltraining
- Mobilisation und Stabilisation von  
Gelenken, Sehnen und Bändern
- Physikalische Therapie: z.B. Lymphdrainage,  
Massage, Elektrotherapie
- Und vieles mehr ...

### KONTAKT

Tel.: 0221 - 96439940, [www.pro-physio-rinke.de](http://www.pro-physio-rinke.de),  
im Decksteiner Tennis-Club,  
Bachemer Landstr. 355, 50935 Köln-Lindenthal  
Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.00 – 20.00 Uhr

### GOLF-PHYSIO-TRAINER



## Nach dem 8. Spieltag

	SP	MIN	TORE					
Poggenborg, Andre	8	720	0	0	0	0	0	0
Fink, Tobias	8	705	1	2	0	0	0	1
Kraus, Thomas	8	689	0	1	0	0	0	2
Rahn, Johannes	8	676	1	0	0	0	0	1
Kessel, Michael	8	606	1	1	0	0	1	3
Laux, Oliver	7	563	0	0	0	0	0	4
Sievers, Jan-Andre	7	543	0	2	0	0	0	4
Kwame, Kusi	7	486	0	0	0	0	2	0
Hörnig, Florian	6	483	0	3	0	0	2	0
Marquet, Sascha	6	477	0	1	0	0	0	2
Uaferro, Boné	5	450	0	0	0	0	0	0
Dahmani, Hamdi	6	393	0	0	0	0	1	3
Andersen, Kristoffer	4	339	0	2	0	0	0	1
Aydogmus, Ercan	7	290	2	0	0	0	5	2
Pazurek, Markus	4	245	1	1	0	0	2	0
Oliveira Souza, Cauly	3	162	0	0	0	0	2	0
Bender, Lars	4	60	0	0	0	0	4	0
Engelman, Dennis	1	22	0	0	0	0	1	0
Kialka, Thiemo-Jerome	2	12	0	0	0	0	2	0
Stojanovic, Marko	1	9	0	0	0	0	1	0
Zinke, Sebastian	0	0	0	0	0	0	0	0
Heine, Leon	0	0	0	0	0	0	0	0
Ban, Marco	0	0	0	0	0	0	0	0
Bisanovic, Dino	0	0	0	0	0	0	0	0
Yilmaz, Ozan	0	0	0	0	0	0	0	0
Monath, Alexander	0	0	0	0	0	0	0	0
Flottmann, Daniel	0	0	0	0	0	0	0	0

### IMPRESSUM HEIMSPIEL # 5

**Herausgeber:** Fortuna Köln  
**Verantwortlich:** Stephan Gohlke  
**Redaktion:** Stephan Gohlke  
**Redaktionsschluss:** 8.9.2014

**Gestaltungskonzept:** www.mehrwert.de  
**Erscheinungsdatum:** 13.9.2014  
**Fotos:** Martin Scherag, Stephan Gohlke  
**Druck:** www.pixum-print.de

# Werbewirksam!



## Perfectly Placed Media

In Köln stark. Bundesweit sowieso.

Beratung unter: 0221/56909-6

Über 20 Jahre Erfahrung. Ausgezeichnete Leistung.

P P M

*Perfectly Placed Media*





## Wagner-Elf legt die Basis daheim

Mit der Partie bei der U23 von Borussia Dortmund startet die Fortuna in einen heißen Herbst. Die Zweitvertretung des BVB dürfte trotz eines ordentlichen Saisonstarts für die Kölner ein Mitkonkurrent im Abstiegskampf sein. Dass die Elf von Trainer David Wagner aber trotzdem für spielerisches Potenzial steht, bewies der deutliche Heimsieg gegen Jahn Regensburg.

Vor der Rekordkulisse von 9.999 Zuschauern fegten die Dortmunder dabei am 4. Spieltag über Regensburg hinweg. Am Ende gab es mit dem 5:1 den bislang höchsten Sieg des BVB in dieser Saison. Bereits in der abgelaufenen Spielzeit legte die U23 die Basis für den Klassenerhalt an der heimischen Roten Erde: 27 von insgesamt 46 Punkten holte man dabei zu Hause. Zudem zeigte man sich daheim besonders torhungrig: Von 47 Treffern schossen die Dortmunder 31 im eigenen Stadion.

**BORUSSIA  
DORTMUND U23**  
STADION ROTE ERDE  
SAMSTAG 20.9.2014  
14:00 UHR

In der aktuellen Spielzeit zeigt sich die Offensive des jungen BVB dabei weiterhin torgefährlich: Mit Harder, Gyau, Jordanov und Kefkir zeichneten vier nominelle Angreifer für 7 der 10 Tore verantwortlich. Besonders Mittelstürmer Timo Harder verspricht dabei viel Torgefahr. Der 20-Jährige erzielte drei Treffer selbst und legte zudem bereits fünf Tore direkt auf.

BVB-Trainer David Wagner schafft es in der untersten deutschen Profiligen somit die Talente des BVB zu entwickeln und gleichzeitig sportlich erfolgreich zu sein. Das Resultat sind derzeit sieben Nationalspieler, die Dortmunds U23 am vergangenen Wochenende abstellen musste. „Ich freue mich für die Jungs, die sich das verdient haben und so neue Mitspieler, Trainer und Ideen kennen lernen. Der Alltag heißt aber 3. Liga. Wie in der letzten Saison will man zu keiner Zeit einen Abstiegsplatz belegen. Entsprechend wichtig ist das Duell gegen die Fortuna. ◀



# PURE ERFRISCHUNG

**SO EINE  
FRISCHHEIT**

**EHRlich UND ECHT LECKER:  
DER ALKOHOLFREIE DURSTLÖSCHER  
REICH AN VITAMIN B+C**

(eine originale Gaffel Spezialität)



# EINE TOUR VOLLER EMOTIONEN



Wir nehmen Sie mit hinter die Kulissen eines der schönsten Stadien der Welt.



Egal, ob Sie mit Ihrer Familie, mit Freunden, Kollegen oder Kunden kommen – nach dieser Stadionrunde werden alle sagen: Alles andere ist abseits!

Eine Führung durch das Rhein-EnergieStadion gewährt Einblicke, die sonst nur Spieler, Trainer oder andere „Macher“ haben. Ein Erlebnis, das 90 Minuten dauert – und unvergesslich bleibt.

→ Anmeldung und weitere Informationen auf der Homepage [www.koelnersportstaetten.de](http://www.koelnersportstaetten.de) und per Telefon **0221.71 61 61 04**



**junited**  
**AUTOGLAS**

**Gaffel**

**Rhein  
Energie**

**JAKO**

**Sparkasse  
KölnBonn**



**WWW.MEHRWERT.DE**

**HIT**



**HealthCity**

ADAC • Dr. Patrick Adenauer • Konrad-Adenauer-Tierheim • Wolfgang Abers • Jamshid Argomand • Rolf Austerschmidt • Jan Baranek • Hannelore Bartscherer • Hans-Werner Bartsch • Anton Bausinger • Paul Bauwens-Adenauer • Jochen Bäcker • Heinz Bäsken • Heinrich Philipp Becker • Dr. Rolf Becker • Dr. Michael Behlau • Professor Thomas Benzing • Heinz Bergs • Peter Bertram • Andreas Beutel • Dr. Andreas Bialluch • David & Reinhard Jo Billstein • Johannes Böhne • Annette Börker-Steinkamp • Martin Börschel • Wolfgang Bosbach • Heinz M. Breidenbach • Klaus Breitung • Helmut Brendt • Manfred Brennfleck • Bernd Breuer • Beatrice Bülder • Claudia Burger • Prof. Walter Bungard • Ines Buschmann • Michael Busemann • Caminetto • Dante und Orazio • Thomas Deloy • Dr. Peter Deubner • Alexander Dieper • Claus H. Dillenburger • Iris E. Dittmann • Klaus Dohle • Kurt Dohle • Ralf Dohle • Dr. Dieter Doll • Hellwirth Drescher • Dieter Dünkel • Michael Dünwald • Uwe Eichner • Dietmar Eisele • Wolfgang Fahrhan • Norman Faltus • Marcel Fehre • Jürgen Fenske • Dr. Günter Fischbach • Achim Fischer • Professor Damian Franzen • Rainer Freigeber • Andreas Freund • Klaus Freund • Janina Gembalsky • Dr. Rolf Giesen • Dr. Stefan Giesswein • Tobias Graf von Bernstorff • Winrich Granitzka • Artur Grzesiek • Fritz Guckuk • Maik Guttzeit • Klaus Hartmann • Dirk Heinzmann • Arnold Hennicken • Prof. Gerhard Herkenrath • Marcel Hergarten • Franz-Josef Hermann • Michael Hess • Dr. Klaus Heugel • Björn Heuser • Heinz Hintzen • Marc Hobrack • Bruno Hollweger • Theo Hölscher • Michael Hövelmann • Ralph Hünnefeld • Heinz-Günther Hunold • Andreas Hupke • Michael Husch • Dr. Agnes Klein • Rafael Iborra • Arnd Iffland • Ralf Jäger • Ludolf Jakobs • Dr. Bodo Jost • Jummimüüs • Dennis Kämker • Wolfgang Kalok • Hartmut Kautz • Bernd Kebbekus • Frauke Kemmerling • Christoph Kiel • Prof. Johannes Kister • Dieter Kleinjohann • Olli Kleinjohann • Reinhold Kodel • Ralf Koeppel • Uwe Koschinat • An-

dreas Kossiski • Hanspeter Kottmair • Thomas Köller • Brigitte Kraus • Karsten Kretschmer • Peter Kron • Dr. Jürgen Kroneberg • Günther Kruse • Christoph Kuckelkorn • Markus Kürsten • Klaus Laepple • Louwrens Langervoort • Jens Laufenberg • Sebastian Lenninghausen • Herbert Lenzen • Johannes Linden • Stefan Löcher • Rainer Maedge • Goodarz Mahbobi • Keyvan Mahboobi • Heribert Malchers • Wilhelm May • Dr. Manu Merkle • Ulrike Meyfarth • Stephan Michels • Wolfgang Mohrs • Hans Mörtter • Peter Mooren • Johannes Müller • Klaus Müller • Daniel Obrycki • Günther Oettinger • Norman Oehlschläger • Christian Olpen • Thomas Olschewski • Orazio und Dante • Theo Pagel • Henry • Frank Perez • Bern Petelkau • Michael Pies • Holger Plorin • Heiko Plach • Polizei Köln • Jörg Prahl • Ralf Pütz • Friedhelm Quade • Wolfgang Rabenbauer • Ulf C. Reichardt • Andreas Reichstein • Frank Reuter • Josef Rieke • Markus Ritterbach • Heinz Rodert • Jürgen Roters • Engelbert Rummel • Hans Rütten • Lothar Rüssmann • Dieter Sanden • Bertkas Savas • Manfred Schaetze • Hans-Jürgen Schanzleh • Erwin Schierle • Christian Schilling • Rolf Schläger • Josef Schlömer • Wilfried Schmickler • Hansi Schmidt • Berthold Schmitt • Günther Schneider • Elfi Scho-Antwerpes • Dr. Fritz Schramma • Jürgen Schwarz • Michael W. Schwetje • Michael Siegenbruck • Marcus Signon • Peter Sitt • Lionel Sogue • Werner Spinner • Stefano Straberg • Dr. Dieter Steinkamp • Roswitha Stock • Rudolf Stockey • Dirk Stoeveken • Irmgard Stoffels • Professor Walter Tokarski • Klaus Ulonka • Dr. Michael Vesper • Alfred Vianden • Elmar Vogel • Cornel Wachter • Dr. Norbert Walter-Borjans • Michael Walther • Martin Wambach • Gordian Weber • Dr. Ortwin Weltrich • Marvin Weltzien • Matthias Wesseling • Hanns-Jörg Westendorf • Ralph Wiegand • Lutz Wingerath • Erika Wirtz • Msgr. Rochus Witton • Professor Johann-Dietrich Wörner • Wilfried Wolters • Dr. Ingo Wolf • Sönke Wortmann • Alexander Wüerst • Helmut Zils • Dr. Theo Zwanziger



## Mit der Fortuna jubeln.

Für echte Fans: die Kreditkarte im Fortuna-Design

 Sparkasse  
KölnBonn

Fortuna-Fans aufgepasst! Jetzt haben Sie noch mehr Grund zum Jubeln: Sichern auch Sie sich eine leistungsstarke MasterCard® oder Visa Card Gold im Fortuna Köln-Design. Mehr Informationen rund um die Fortuna-Karte erhalten Sie in unseren Geschäftsstellen und VermögensCentern. Oder online unter [www.sparkasse-koelnbonn.de/fortuna-koeln](http://www.sparkasse-koelnbonn.de/fortuna-koeln) **Sparkasse. Gut für Köln und Bonn.**